

**PREMIERE OBSERVATION DU MARLIN DE MEDITERRANEE *Tetrapterus belone* Rafinesque, 1810
DANS LES EAUX SEPTENTRIONALES DE LA TUNISIE**

Abdallah HATTOUR

Institut National des Sciences et Technologie de la Mer

Abdallah.hattour@instm.rnrt.tn

ملخص

أول إشارة لصيد سمكة *Tetrapterus belone* بالمياه الشمالية للبلاد التونسية : نشير خلال هذا العمل لتواجد سمك *Tetrapterus belone* بالمياه الشمالية التونسية، تم إصطياد هذه السمكة في شهر مارس من سنة 2004 في الأعماق التي تصل إلى 100 م بواسطة الصنار.

كلمات مفاتيح: أول إشارة – الشمال التونسي – *Istiophoridae* – *Tetrapterus belone*

RESUME

Parmi les prises accessoires des palangriers de surface ciblant l'espadon dans la région Nord de la Tunisie, près de La Galite, un poisson fût débarqué en mars 2004 au port de Bizerte. Il s'agit d'un Istiophoridae de l'espèce *Tetrapterus belone* Rafinesque, 1810. C'est une espèce endémique à la Méditerranéenne. La présente note fait état de la première signalisation de l'espèce dans les eaux tunisiennes et donne ses principales caractéristiques.

Mots clés : Istiophoridae, *Tetrapterus belone*, Nord Tunisie, première signalisation

ABSTRACT

First report of a Mediterranean spearfish *Tetrapturus belone*: A Mediterranean spearfish *Tetrapturus belone* captured as bycatch by longliners in Galite area (North of Tunisia), on March 2004 was landed at Bizerte port. It is an Istiophoridae of the species *Tetrapterus belone* Rafinesque, 1810. The Mediterranean spearfish constitutes a new addition to the Tunisian fish fauna. It is an endemic Mediterranean specie, has been reported from the central Mediterranean sea, and never from the Tunisian water. The principal characteristics of the specimen are given.

Key words: Istiophoridae, *Tetrapterus belone*, North Tunisia, First record

INTRODUCTION

Le suivi des débarquements de l'espadon dans les ports septentrionaux de la Tunisie nous a révélé la présence d'une espèce qui n'est pas signalée parmi la nouvelle révision effectuée par Bradai et al., (2004). Cette liste sera l'objet de révisions périodiques en raison des nouvelles trouvailles résultats à la fois de l'extension de l'aire de distribution de certaines espèces au sein de la mer Méditerranée et de l'incursion en Méditerranée d'espèces étrangères à celle ci à l'image des espèces lessepsiennes.

La présente note traite d'une espèce méditerranéenne qui n'est pas signalée dans la liste précédemment citée, il s'agit bien d'une nouvelle espèce qu'il faut donc inclure dans la liste ichthyque des mers tunisiennes.

MATERIEL ET METHODES

Le spécimen a été pêché le mois de mars 2004 par un palangrier de surface ciblant l'espadon à une

profondeur de 100 mètres dans les eaux du nord du pays. Au laboratoire, nous avons relevé les mesures de ce poisson au mm près et les caractères méristiques. L'identification a été faite à l'aide des clés de détermination de Tortonese in Whitehead et al., 1986.

RESULTATS

Identification

Il s'agit d'un Istiophoridae que les clés de détermination de Whitehead et al., 1986, Fischer et al., (1987) nous ont permis d'identifier le spécimen comme étant *Tetrapterus belone* (fig. 1).

Les professionnels tunisiens l'ont appelé à juste titre d'ailleurs Bou Ménouar (poisson à bec), appellation qui rejoint celle des marocains qui l'ont baptisé Boumikhia (grande aiguille) toujours en raison de son rostre effilé et pas très développé.

Signalons que certaines communications personnelles m'ont fait savoir que l'apparition de cette espèce est de plus en plus fréquente dans les débarquements des



Fig. 1 : *Tetraodon belone* Rafinesque, 1810

prises de professionnels aussi bien au Nord (Bizerte, Tabarka) qu'à l'Est du pays (Teboulba).

Systématique

Classe : Actinoptérygiens

Ordre : Perciforme

Famille : Istiophoridae

Signalons que la famille des Istiophoridés est représenté en Méditerranée selon Nakamura (1985) par deux genres et quatre espèces. Le genre *Istiophorus* est représenté par l'espèce *Istiophorus albicans* se rencontrant seulement dans la partie sud ouest de la Méditerranée. En revanche le genre *Tetraodon* est représenté par 3 espèces dont *Tetraodon belone*, espèce autochtone à la Méditerranée. Les deux autres espèces *T. albidus* et *T. georgei* sont occasionnellement rencontrées dans le bassin ouest de la Méditerranée.

Diagnose

Description :

Le corps est comprimé latéralement. Le rostre est plutôt court et svelte, de section arrondi. Les mâchoires et le palatin sont munis de petites dents.

Deux nageoires dorsales, le premier avec 43 rayons et débutant par un lobe arrondi, aussi allongé que la hauteur du corps de l'animal. Au niveau du 10^{ème} ou 11^{ème} rayon la nageoire diminue brutalement de longueur puis se continue vers l'arrière en gardant la même hauteur. La première nageoire dorsale prend naissance en avant du pré opercule et s'étend jusqu'à l'origine de la seconde dorsale. La deuxième nageoire dorsale comporte 8 rayons. L'animal est doté également de deux nageoires anales. La première avec 13 rayons et la seconde avec 6 rayons, cette dernière très semblable par sa dimension et sa silhouette à la seconde nageoire dorsale. Les nageoires pectorales sont courtes avec 18 rayons chacune, alors que les nageoires pelviennes sont relativement longues, effilées et logées dans un sillon ventral profond. Les pédoncules caudaux sont bien comprimés latéralement et légèrement déprimé dorso-ventralement, avec double forte quille sur chaque côté. L'anus est très éloigné antérieurement de l'origine de la première anale. Enfin la colonne vertébrale est composée de 24 vertèbres dont 12 pré-caudales et 12 caudales (Fig. 2).



Fig. 2 . Colonne vertébrale de *Tetraodon belone* (24 vertèbres dont 12 pré-caudales et 12 caudales).

Les différentes mensurations sont consignées au tableau I.

Tableau I : Principales caractéristique du spécimen (poids en kg et longueurs en millimètres)

Caractéristiques	Valeurs
Poids total	3,800 kg
Poids éviscéré	3,630 kg
Longueur totale	1340 mm
Longueur maxillaire-fourche(L _{jfi})	1120 mm
Longueur tête (maxil. Inf. opercule)	260 mm
Hauteur du corps	170 mm
Longueur du museau	219 mm
Diamètre de l'œil	28 mm
Hauteur du pédoncule caudal	250 mm
Long. du premier rayon de la dorsale	180 mm
Distance maxillaire-première dorsale	240 mm
Distance maxillaire-anus	580 mm
Première nageoire dorsale	43 rayons
Deuxième nageoire dorsale	8 rayons
Première nageoire anale	13 rayons
Deuxième nageoire anale	6 rayons
Nageoire pectorale	18 rayons
Vertèbres	24 (12 pré caudales et 12 caudales)

Couleur :

Le corps est gris-bleuâtre très sombre voire noir dorsalement et blanc argenté ventralement. Aucune tache ou marques sur le corps ou les nageoires.

Taille :

Les dimensions maximales atteintes par l'animal telles que rapportées par Nakamura (1985) sont 240 cm pour la taille et 70 kg pour le poids total. Les masses communes sont entre 14 et 18 kg et les taille moyennes sont autour de 200cm. Notre spécimen qui n'a fait que 3,8 kg est probablement juvénile. Dans les eaux italiennes, la répartition démographique des débarquements de 2003, tout engin confondu (filets maillants, harpons, etc.) a révélé des individus dont les tailles maxillaire-fourche varient de 118 à 166 cm avec une moyenne de 144,5 cm et dont les poids totaux varient de 5 à 29 Kg avec un poids moyen de 13,1 Kg (Di Natale et al., 2005)

Distribution géographique

Comme son nom l'indique, la distribution du marlin de la Méditerranée est bien limitée à cette mer devenant abondante en sa partie centrale autour de

l'Italie, particulièrement dans la mer tyrrhénienne et le détroit de Messine (Di Natale et al, 2005).

Plusieurs auteurs ont bien signalé sa présence en Méditerranée, nous citons particulièrement Sparta (1953, 1961); Tortonese (1961, 1975); Cavaliere (1962); Rodriguez-Roda & Howard (1962) De Sylva (1973, 1975); Anonyme (1973); Nakamura (1985) et Di Natale et al., 1995, 2002, 2004. La signalisation de l'espèce en Atlantique tropicale par Robins & de Sylva (1960) n'a été, en fait, qu'une confusion puisque plus tard les spécimens décrits furent attribués à *Tetrapterus pfluegeri* (Robins & de Sylva, 1963).

Aucune signalisation ne fût reportée qu'elle soit de la mer Noire ou de la mer Egée (Nakamura, 1985).

DISCUSSION

Nous savons peu de chose sur cette espèce, qui semble présenter des avantages quand à son goût excellent, mais que ses débarquements sont faibles même s'ils sont en croissance remarquable dans les eaux tunisiennes. Il serait très avantageux de suivre de près la pêche de cette espèce afin de préciser le niveau de débarquement et pourquoi pas l'étude de sa dynamique (dans un contexte régional) afin de bien la gérer, surtout qu'elle constitue une espèce endémique à la mer Méditerranée.

BIBLIOGRAPHIE

- Anonyme, 1973. Catalogue raisonné des poissons des mers marocaines. 2^{ème} Partie. *Bull.Inst. Pêches Marit. Maroc*, 21 : 350.
- Bradai M.N., J.P.Quignard, A.Bouain, O.Jarboui, A.Ouannes-Ghorbel, L.Ben Abdallah, J.Zouali et S.Ben Salem, 2004. Ichtyofaune autochtone et exotique des côtes tunisiennes : Recensement et biogéographie. *Cybium*, 28 (4) : 315-328
- Carpenter, K.E.(ed), 2002. The living resources of the western Central Atlantic. Volume 2: Bony fishes part 2 (Opistognathidae to Molidae), sea turtles and marine mammals. *FAO species identification Guide for Fishery Purposes and American Society of Ichthyologists and Herpetologists Species Publication N°5. Rome, FAO. 2002. Pp. 1375-2127.*
- Cavaliere, A., 1962. Notizie su biologia e pesca di *Tetrapterus belone* Raf; cenni sull'adulto e descrizione di un suo rarissimo satadio giovanile. *Bol. Pesca. Piscic. Idrobiol.*, 15(2) :171-176.
- De Sylva, D.P., 1973. Istiophoridae *In* Clofnam I. Check list of the fishes of the North-Atlantic and the Mediterranean, edited by J.C. Hureau and Th. Monod. Paris UNESCO, vol. I :477-481.

- De Sylva, D.P., 1975. Synopsis of biological data on the Mediterranean spearfish, *Tetrapterus belone* Rafinesque. *NOAA Tech. Rep.NMFS (Spec. sci. Rep. Fish. Ser.)*, (675) Part 3:121-131.
- Di Natale, A., A. Mangano, A. Maurizi, L. Montaldo, E. Navarra, S ; Princa, G. Schimmenti, G. Torchia, et M. Valastro, 1995. A review of driftnet catches by the Italian fleet species composition, observers data and distribution along the net. Third Expert Consultation on Stock of large Pelagic Fishes in the Mediterranean Sea, Fuengirola, Spain, 1994) : *ICCAT*, *SCRS/94/81*, *Coll.Vol.Scién.Pap.XLIV(1)*:226-235.
- Di Natale, A., A. Mangano, A. Celona, E. Navarra et M. Valastro, 2002. Size frequency composition of the Mediterranean spearfish catches in the Tyrrhenian sea and in the strait of Messina in the period 1994-2002. *ICCAT/GFCM Expert Consultation on Stock of Large Pelagic Fishes in the Mediterranean Sea, Malte*. *ICCAT/02/161*.
- Di Natale, A., A. Mangano, A. Celona et M. Valastro, 2005. Size frequency composition of the Mediterranean spearfish catches in the Tyrrhenian sea and in the strait of Messina in 2003. *Scientific documents of ICCAT. SCRS 2004/079*, 589-595 (2005).
- Fischer, W., M.L.bauchot et M. Schneider (rédacteurs), 1987. Fiches FAO d'identification des espèces pour les besoins de la Pêche (Révision I). Méditerranée et mer Noire Zone de pêche 37. Vol II. Vertébrés. *Publication préparée par la FAO, résultat d'un accord entre la FAO et la Commission des Communautés européenne (Projet GCP/INT/422/EEC) financé conjointement par ces deux organismes. Rome , FAO, Vol.2 :761-1530*.
- Nakamura, I., 1985. FAO species catalogue. Vol. 5. Billfishes of the world. An annotated and illustrated catalogue of marlins, sailfishes, spearfishes and swordfishes know to date. *FAO Fish. Synop.*, (125) vol.5: 65p.
- Robins C.R & D.P. de Sylva (1963. A new western Atlantic spearfish, *Tetrapterus pfluegeri*, with a redescription of the Mediterranean spearfish *Tetrapterus belone*. *Bull. Mar. Sci.Gulf Caribb.*, 13(4):84-122
- Robins C.R., et D.P. de Sylva, 1960. Description and relationships of the longbill spearfish, *Tetrapterus belone*, based on western North Atlantic specimens. *Bull.Mar.Sci.Gulf Caribb.*, 10(4):383-413
- Rodriguez-Roda J. and J.K. Howard, 1962. Presence of Istiophoridae along the south Atlantic and Mediterranean. *Nature, Lond.*, 196 (4853):495-496.
- Sparta A., 1953. Uove e larve di *Tetrapterus belone* Raf. (Agulia imperiale). *Bol. Pesca. Piscic. Idrobiol.*, 8(1) :58-62.
- Sparta A., 1961. Biologia e pesca di *Tetrapterus belone* Raf. E sue forme postlarvali. *Bol. Pesca. Piscic. Idrobiol.*, 15(1) :20-24
- Tortonese, E., 1961. Mediterranean fishes of the familiy Istiophoridae. *Nature*, 192 (4797):80p.
- Tortonese, E., 1975. Osteichthyes, Pesci Ossei. In: Fauna d'Italia. *Calderini Ed. Bologna*, vol XI: 374-376
- Whitehead, P.J.P., M.L. Bauchot, J.C. Hureau, J. Nielson et E. Tortonese, 1986. Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean. *Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)*, 3 vol, 1473 pp.